# **AMTAST AMF017**

# ПИРОМЕТР

(80:1 | 200 ~ 2200°C)

C PA3ЪËMOM RS232



# HCTPYKLING IIIO IIPMMEHEH



# ДОРОГИЕ ПОКУПАТЕЛИ,

Благодарим Вас за выбор продукции AMTAST. Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед использованием инструмента.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	4
ВВЕДЕНИЕ	4
БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ	5
ФУНКЦИОНАЛ	6
КНОПКИ	6
ЖК-ДИСПЛЕЙ	7
РАССТОЯНИЕ ДО ОБЪЕКТА	7
КОЭФФИЦЕНТ ИЗЛУЧЕНИЯ	8
РАБОТА С ПРИБОРОМ	9-11
ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ	9
НАЙДИТЕ ГОРЯЧУЮ / ХОЛОДНУЮ ТОЧКУ	9
ИЗМЕРЕНИЯ	
ХАРАКТЕРИСТИКИ	12
ОБСЛУЖИВАНИЕ	12

Благодарим Вас за покупку AMTAST AMF017 — пирометра, для определения высоких температур на безопасном расстоянии.

- Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед его использованием.

# ПРОВЕРЬТЕ КОМПЛЕКТАЦИЮ

Распакуйте коробку, чтобы проверить, есть ли в наличии все компоненты комплектации. В случае несоответствия, отсутствия и повреждения обратитесть по телефону указанному в инструкции.

- 1. Инфракрасный пирометр 1 шт;
- 2. Диск с ПО;
- 3. Батарея 9В;
- 4. Кабель с разъемом RS232;
- 5. Инструкция по эксплуатации;
- 6. Переносной кейс.

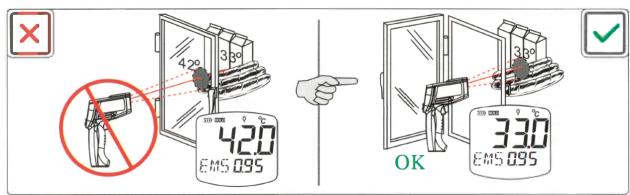
# ВВЕДЕНИЕ

Данный пирометр создан для измерения температуры поверхности любого объекта быстро и безопасно. Применяется для различных горячих, опасных или труднодоступныхобъектов без контактным взаимодействием с объектом измерения. Устройство содержит в себе оптическую систему, светоэлектрический датчик, усилитель сигнала, цепи процесса сигнала и ЖК-дисплей. Оптическая система собирает инфракрасную энергию, излучаемую объектом, и сосредотачивает её на датчик в приборе.
Затем датчик преобразует энергию в электрический сигнал, который будет считывается через цепочку процессов, выводя показания на ЖК-дисплее.
Оборудованный функцией экспорта данных через порт RS232, позволяет вам более эффективно обрабатывать входяжие данные.

# БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Предупреждение: пожалуйста, следуйте инструкциям ниже, чтобы избежать возможных травм.

- 1. Не направляйте лазерную указку прямо в глаза или на любую отражающую поверхность.
- 2. Этоти пирометры не могут измерять через прозрачные объекты, такие как стекла или пластмасса, в противном случае чтение данных может только отразить температуру поверхности прозрачного объекта.
- 3. Пар, пыль, дым или другие частицы влияют на оптические линзы прибора, в итоге результат измерения будет неточным. Поэтому не используйте пирометр в такой окружающей среде.



Предосторежения: не используйте продукт в следующей окружающей среде:

- 1. ЭДС (электромагнитные поля) от дуговых сварщиков, индукционных нагревателей;
- 2. Бензоколонки, химические фабрики, зоны взрыва;
- 3. Статическое электричество.



### ВАЖНО!!!:

- 1. Это коротковолновый пирометр, поэтому, пожалуйста, избегайте его использования при прямых солнечных лучах. Если солнечный свет слишком сильный, пирометр покажет неправильное измерение температуры.
- 2. От сильного света лампы, продукт может показать значение от 200 до 300 градусов по Цельсию, это нормально для пирометра.
- 3. Ждать 30 минут для того чтобы измерить, если произошёл большой термальный удар или превышены значения окружающей температуры.
- 4. Не прислоняйте с пирометр слишком близко к вашему телу.
- 5. Не оставляйте прибор вблизи высокотемпературных объектов.
- 6. Не разбирайте изделие без разрешения. Свяжитесь с нами, если у вас возникли какие либо проблемы с прибором.



# КНОПКИ



# ЖК-ДИСПЛЕЙ

А: Значение температуры

В: Блок температуры

С: Значек лазера (метки)

D: Значок подсветки дисплея

Е: Значок аккумулятора

F: Значок сканирования

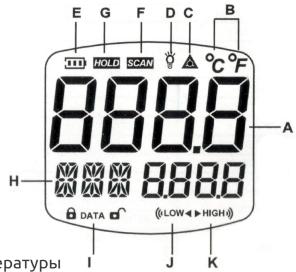
G: Значок удержания данных

Н: Значок режим/теплоотдача

I: Значок хранилища данных / отмена

J: Значок сигнала тревоги низкой температуры

К: Значок сигнал тревоги высокой температуры



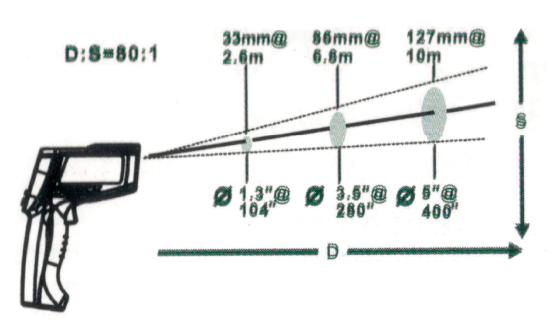
# РАССТОЯНИЕ ДО ОБЪЕКТА

1) При измерении пирометром уделяйте вниманию размеру пятна. Расстояние (D) от поверхности цели увиличивается, а значит область будет больше. Оптическое разрешение прибора 80:1.

Пиромет оборудован специальной лазерной указкой для облегчения наведения на цель исследования температуры.

2) В поле зрения:

Убедитесь, что место измерения подходит по размеру пятна и ничего прибору не мешает. Чем меньше цель, тем меньше растояние, которое вы можете измерить. Когда необходима максимальная точность, убедитесь, что цель измерения по крайней мере больше в два раза размера пятна.



7

# КОЭФФИЦИЕНТ ИЗЛУЧЕНИЯ

Большинство органических и цветных материалов или окисленных поверхностей имеют коэффицент излучения, равный 0,95 (по умолчанию в настройках для пирометра).

Установите EMS для нужной поверхности, см. таблицу материалов ниже. Компенсируйте неточные измерения напримет от блестящих и металлических поверхностей.

**п.г** в таблице значений означает **НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЙ** 

МАТЕРИАЛ		излучение	МАТЕРИАЛ		излучение
АЛЮМИНИЙ	НЕ ОКИСЛЕННЫЙ	0.1-0.2	молибден	ОКИСЛЕННЫЙ	0.5-0.9
	ОКИСЛЕННЫЙ	0.4		НЕ ОКИСЛЕННЫЙ	0.25-0.35
СПЛАВ А3003	ОКИСЛЕННЫЙ	n.r	ЛАТУНЬ	ПОЛИРОВАННЫЙ	0.8-0.95
	НЕРОВНЫЙ	0.2-0.8		ПОЛИРОВАННЫЙ	n.r
	ПОЛИРОВАННЫЙ	0.1-0.2		ОКИСЛЕННЫЙ	0.6
ХРОМ		0.4	золото		0.3
	ПОЛИРОВАННЫЙ	n.r	ХАСТЕЛЛОЙ	СПЛАВ	0.5-0.9
МЕДЬ	НЕРОВНЫЙ	n.r	GD />::/==	ОКИСЛЕННЫЙ	0.4-0.9
	ОКИСЛЕННЫЙ	0.2-0.8	CR/NI/FE СПЛАВ	пыльный	0.3-0.4
	РСВ	n.r		ЭЛЕКТРОПОЛИРОВКА	0.2-0.5
железо	ОКИСЛЕННЫЙ	0.4-0.8	чугун	ОКИСЛЕННЫЙ	0.7-0.9
	НЕ ОКИСЛЕННЫЙ	0.35		НЕ ОКИСЛЕННЫЙ	0.35
	РЖАВЫЙ	n.r		РАСПЛАВЛЕННЫЙ	0.35
	РАСПЛАВЛЕННЫЙ	0.35	КУЗНЕЧНАЯ СВИНЬЯ	НЕРОВНЫЙ	0.9
	ПОЛИРОВАННЫЙ	0.35	МАГНИЙ		0.3-0.8
АЛЮМИНИЙ	НЕРОВНЫЙ	0.65	РТУТЬ		n.r
	ОКИСЛЕННЫЙ	n.r	СПЛАВ MONEL (NI-CU)		0.3
	ОКИСЛЕННЫЙ	0.8-0.9	ПЛАТИНА	СПЛАВ MONEL (NI-CU)	n.r
НИКЕЛЬ	электролитический	0.2-0.4	СЕРЕБРО		n.r
	ХОЛОДНЫЙ ПРОКАТ	0.8-0.9	СТАЛЬ		0.35
	ПОЛИРОВАННЫЙ	n.r	олово	НЕ ОКИСЛЕННЫЙ	0.25
МЕДЬ	ПОЛИРОВАННЫЙ	0.35	АСБЕСТ		0.9
	РАСПЛАВЛЕННЫЙ	0.35	КЕРАМИКА		0.4
	ОКИСЛЕННЫЙ	0.8-0.9	ЖЕЛЕЗОБЕТОН		0.65
ТИТАН	ПОЛИРОВАННЫЙ	0.5-0.75	ВОЛЬФРАМ		n.r
	ОКИСЛЕННЫЙ	n.r		ПОЛИРОВАННЫЙ	0.35-0.4
цинк	ОКИСЛЕННЫЙ	0.6	<b>УГЛЕРОД</b>	не окисленный	0.8-0.95
	ПОЛИРОВАННЫЙ	0.5		ГРАФИТ	0.8-0.9

МЕСТО ДЛЯ УДОБНОГО ОТКРЫТИЯ ОТСЕКА

ПОД БАТАРЕЮ

## РАБОТА С ПРИБОРОМ

### ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ

а) Установите / замените аккумулятор: Откройте отсек для батареи и вставьте крону соблюдая полярность. Установите на место батарею и закройте крышку. б) Включение / выключение: Нажмите на курок, далее вы услышите два сингала и прибор включится на

дисплее появится информация. Прибор выключается автоматически, если время простоя составляет 30 секунд.

### найдите горячую / холодную точку

Найдите горячую или холодную точку, наведите пирометр вне области, потом

просканируйте поперек движением вверх и вниз, пока вы не найдете

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ



### измерения

а) Курок: Нажмите на курок, чтобы включить пирометр, одновременно включится ЖК-дисплей с програмным обеспечением VERXX за 1 секунду, и чтение температуры.

SCAN и EMS настройка лучеиспускаемости по умолчанию 0.95. Отпустите курок, автоматически измерится температура, и отобразится на ЖК-дисплее, появится значок HOLD.

б) Выключение и выключение лазерной указки и подсветки дисплея: Когда подсветка дисплея включится, если не предпринимать ни каких действий, то она выключится через 7 секунд.

При включении пирометра на ЖК-дисплее, появится значок лазера и подсветки ВКЛ/ВЫКЛ. Нажмите кнопку 2 раза, чтобы изменить работу подстветки и лазерной указки.

- в) Выбор режимов **MODE**: нажмите кнопку **MODE**, надисплее в последовательности высветятся режимы **PLY-CLR-MAX-MIN-AVG-DIF-HAL-LAL-SNG-EMS** (примечание: при использовании режимов **EMS**, **HAL** и **LAL** нажмите кнопку **SET**, значение режима будет мигать на дисплее, воспользуйтесь кнопками вверх или вниз для регулировки показаний, после нажмите **SET**)
- г) Описание режимов:

**PLY**: Воспроизведение сохраненных данных. Если выбран параметр **PLY** нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы проверить сохраненные данные. **CLR**: Очистка сохраненных данных. Зажмите клавишу **STO/CAL** на 2 секунды, чтобы очистить данные.

МАХ: Измерение максимальной температуры

**MIN**: Измерение минимальной температуры

**AVG (обычный режим)**: Измерение средней температуры.

**DIF**: Перед измерениями нажмите кнопку **SET**, чтобы понять различие между текущими и фактическими значениями прибора.

**HAL**: Оповещение о высокой температуре---при выборе режима **HAL**, нажмите клавишу **SET**, будет мигать режим **HAL**, далее нажимаем клавиши вверх или вниз для настройки оповещения высокой температуры при нажатии на курок или подтверждением кнопки **SET** включится режим.

При нажатии на курок, на экране появится значок **HIGH** и многократное звуковое оповещение, если предел температуры выше чем заданное значение.

**LAL**: Оповещение о низкой температуре---при выборе режима **LAL**, нажмите клавишу **SET**, будет мигать режим **HAL**, далее нажимаем клавиши вверх или вниз для настройки оповещения низкойтемпературы при нажатии на курок или подтверждением кнопки **SET** включится режим. При нажатии на курок, на экране появится значок **LOW** и многократное

звуковое оповещение, если предел температуры ниже чем заданное значение.

**EMS**: Регулировка коэффициента излучения от 0.1 до 1.0.

### ХРАНЕНИЕ ПОЛУЧЕННЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

- а) При измерении, нажмите на клавишу **STO/CAL**, чтобы сохранить текущее значение. У вас в распоряжении память объемом в 4 000 значений.
- б) При измерении, нажмите на клавишу **STO/CAL** при зажатом курке, так вы сможете сохранять значение которые прибор выдаёт в постоянном режиме измерения.

### ПРОСМОТР ПОЛУЧЕННЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

- а) В режиме **PLY**, нажмите клавишу **UP/DOWN** и просмотрите сохраненные результаты.
- б) Зажмите одновременно клавишу **SET** и клавишу **UP** или **DOWN**, чтобы быстрее пролистать сохраненные значения в памяти устройства. Или вы можете подключить пирометр с помощью ПК для экспорта данных.

### УДАЛЕНИЕ ПОЛУЧЕННЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Войдите в режим **CLR**, нажмите клавишу **STO/CAL** на 2 секунды для очистки всех сохраненных ранее результатов.

### БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА ПИРОМЕТРА

Во включенном режиме, нажмите на курок и кнопку **SET** одновременно, вы увидете значок закрытого замка, и сможете **HEПРЕРЫВНО ИЗМЕРЯТЬ ТЕМПЕРАТУРУ** исследуемых объектов. Нажмите на курок снова, чтобы выйти из непрерывного измерения температуры, появится значок с открытым замком.

**Примечание:** В режиме непрерывного измерения, также можно сохранять результаты кнопкой **STO/CAL**, нажимая её и сохраняя текущие показания.

### ВЫБОР РЕЖИМОВ ТЕМПЕРАТУРЫ В °С ИЛИ °F

Откройте крышку батарейного отсека и найдите сверху переключатель, выберете режим измерения температуры, переключив в нужную сторону.

### RS232 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК

- а) Когда пирометр правильно соединен с ПК, отображается знак DATA на ЖК-дисплее.
- б) Пожалуйста, прочитайте инструкцию к файлу IRS на диске, прилагаемом для установки программы.
- в) Програмные функции: извлечения данных, сохранение онлайн / оффлайн и статистический анализ данных.

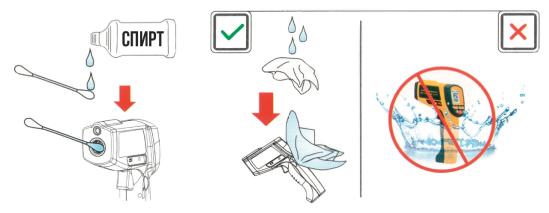
### РАЗЪЕМ DC IN ДЛЯ ПИТАНИЯ БЕЗ БАТАРЕИ, ЧЕРЕЗ АДАПТЕР

Адаптер 9V 500mA DC, позволит съэкономить батарейку или зарядить аккумулятор. (покупается отдельно)

модель	1850	2200	
ТЕМПЕРАТУРА ИЗМЕРЕНИЯ	200 ~ 1850°C (392 ~ 3362°F)	200 ~ 2200°C (392 ~ 3992°F)	
точность	200 ~ 450°C (392 ~ 842°F) ±2°C M ±2°C 450 ~ 1100°C (842 ~ 2012°F) ±3°C M ±3°C 1100 ~ 1850°C (2012 ~ 3362°F) ±4°C M ±3°C	200 ~ 450°C (392 ~ 842°F) ±2°C U ±2°C 450 ~ 1100°C (842 ~ 2012°F) ±3°C U ±3°C 1100 ~ 2200°C (2012 ~ 3992°F) ±4°C U ±3°C	
возобнавляемость	1% ОТ ШКАЛЫ ИЛИ 1°С	1% ОТ ШКАЛЫ ИЛИ 1°С	
<b>БЫСТРОДЕЙСТВИЕ</b>	0.5 СЕКУНД, В 95% СЛУЧАЕВ	0.5 СЕКУНД, В 95% СЛУЧАЕВ	
СПЕКТРАЛЬНАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ	900 ~ 1700 нм	900 ~ 1700 нм	
КОЭФФИЦИЕНТ ИЗЛУЧЕНИЯ	НАСТРАИВАЕМЫЙ, ОТ 0.10 ДО 1.00, ШАГ 0.01	НАСТРАИВАЕМЫЙ, ОТ 0.10 ДО 1.00, ШАГ 0.01	
ТЕМПЕРАТУРНЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ	0 ~ 40°C (32 ~ 104°F)	0 ~ 40°C (32 ~ 104°F)	
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ	10 - 80% RH БЕЗ КОНДЕНСАТА	10 - 80% RH БЕЗ КОНДЕНСАТА	
ТЕМПЕРАТУРА ХРАНЕНИЕЯ И ВЛАЖНОСТЬ	-20 ~ 60°C (-4 ~ 140°F) ≤ 85%, БЕЗ БАТАРЕИ -	20 ~ 60°C (-4 ~ 140°F) ≤ 85%, БЕЗ БАТАРЕИ	
ВЕС И РАЗМЕРЫ	270 Г, БЕЗ БАТАРЕИ; 141Х60Х220 ММ	270 Г, БЕЗ БАТАРЕИ; 141X60X220 ММ	
ПИТАНИЕ	9В БАТАРЕЯ ИЛИ 9В 500MA DC IN	9В БАТАРЕЯ ИЛИ 9В 500MA DC IN	
СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕИ	10 ЧАСОВ	10 YACOB	
ОПТИЧЕСКОЕ РАЗРЕШЕНИЕ	80:1	80:1	

# ОБСЛУЖИВАНИЕ

- а) При появлении пустого значка батареи, необходимо заменить её.
- б) Выньте батарею, если вы не будете долго пользоваться прибором.
- в) Аккуратно почистите линзу спиртовой хлопчатобумажной тканью.
- г) Используйте влажную хлопчатобумажную ткань для очистки поверхности изделия. Не погружайте изделие в воду. Не очищайте изделие растворителем.



Гарантия 1 год.